

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2023-2024

15 JANVIER 2024

Rapport d'information concernant le droit à l'autodétermination corporelle et la lutte contre les violences obstétricales

AMENDEMENTS

N° 6 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre I^{er} «Introduction», alinéa 1^{er}, remplacer les mots «de façon exponentielle» par les mots «dans une mesure croissante».

Justification

Il s'agit d'améliorer la formulation.

N° 7 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre I^{er} «Introduction», alinéa 8, remplacer les mots «porteuses d'un utérus et confrontées à» par les mots «concernées par».

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2023-2024

15 JANUARI 2024

Informatieverslag over lichamelijke zelfbeschikking en het tegengaan van obstetrisch geweld

AMENDEMENLEN

Nr. 6 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de vaststellingen, in hoofdstuk I «Inleiding», eerste alinea, de woorden «in groten getale» vervangen door de woorden «in toenemende mate».

Verantwoording

De verwoording wordt verfijnd.

Nr. 7 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de vaststellingen, in hoofdstuk I «Inleiding», achtste alinea, de woorden «personen met een baarmoeder die met gynaecologische en verloskundige zorg worden geconfronteerd» vervangen door de woorden «personen die te maken hebben met gynaecologische en verloskundige zorg».

Voir:

Documents du Sénat:

7-245 – 2020/2021:

N° 1: Demande d'établissement d'un rapport d'information.

7-245 – 2022/2023:

N° 2: Rapport.

N° 3: Constatations et recommandations adoptées par le comité d'avis.

N° 4: Auditions.

N° 5: Contributions écrites.

N° 6: Amendements déposés après l'approbation du rapport.

Zie:

Documenten van de Senaat:

7-245 – 2020/2021:

Nr. 1: Verzoek tot het opstellen van een informatieverslag.

7-245 – 2022/2023:

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Vaststellingen en aanbevelingen aangenomen door het adviescomité.

Nr. 4: Hoorzittingen.

Nr. 5: Schriftelijke bijdragen.

Nr. 6: Amendementen ingediend na de goedkeuring van het verslag.

| Justification | Verantwoording |
|--|--|
| <p>La mention «porteuses d'un utérus» visait à inclure les personnes transgenres mais ne tient alors pas compte des personnes qui ont subi une hysterectomy. La formulation est ainsi plus inclusive et plus neutre.</p> | <p>«Personen met een baarmoeder» beoogde de inclusie van trans personen maar houdt geen rekening met personen die een hysterectomy hebben ondergaan. De formulering is op die manier inclusiever en neutraler.</p> |

N° 8 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre II, B, alinéa 2, remplacer les mots «des obstétriciens belges» par les mots «du personnel soignant belge».

Justification

Cette formulation permet de prendre en compte l'ensemble du personnel soignant. Cette assertion ne concerne pas que les obstétriciens.

Verantwoording

Door deze formulering kan rekening worden gehouden met al het zorgpersoneel. Die uitspraak gaat niet enkel over de verloskundigen.

N° 9 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre II, C, 1) «Épisiotomie», supprimer les mots «à l'aide d'un scalpel».

Justification

Techniquement, l'acte médical de l'épisiotomie n'est pas pratiqué à l'aide d'un scalpel mais bien d'un ciseau. En outre, il est inutile de le préciser.

Verantwoording

Technisch gezien wordt de medische handeling van een episiotomie niet uitgevoerd met een scalpel, maar met een schaar. Bovendien is het nutteloos dat te preciseren.

N° 10 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre II, C, 1) «Épisiotomie», remplacer les mots «une épisiotomie est pratiquée chez 40,6 % des patientes en Flandre» par les mots «une épisiotomie est pratiquée pour 34,9 % des accouchements vaginaux en Flandre».

Justification

En 2021, la proportion d'épisiotomies pratiquées lors d'accouchements vaginaux atteignait 34,9 % en Flandre.

Verantwoording

In 2021 werden in Vlaanderen bij 34,9 % van de vaginale bevallingen episiotomie toegepast.

N° 11 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, chapitre II, C, 1) «Épisiotomie», dernière phrase, remplacer les mots «est douloureuse et traumatique puisque la cicatrisation

Nr. 11 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de vaststellingen, in hoofdstuk II, C, 1) «Episiotomie», in de laatste zin de woorden «is pijnlijk en traumatisch omdat de wondheling lang duurt» vervangen door de woorden «is pijnlijk en traumatisch omdat de wondheling lang duurt».

est longue» **par les mots** «peut être douloureuse et/ou traumatique, notamment lorsque la cicatrisation est difficile».

Justification

Si elle est mal pratiquée, l'épissiotomie peut être source de trauma chez les patientes. Il est important que cela apparaisse au moins à un endroit du rapport.

N° 12 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre II, C, 3) «Césarienne», alinéa 1^{er}, remplacer les mots «Des facteurs logistiques, financiers ou organisationnels peuvent parfois expliquer le recours à la césarienne, par exemple pour accélérer l'accouchement en vue de passer à une autre patiente plus rapidement. En d'autres termes, ce sont alors des objectifs de rentabilité qui prévalent» **par les mots** «Des facteurs logistiques, financiers ou organisationnels peuvent parfois expliquer le recours à la césarienne. Plusieurs témoins ont déclaré que le souhait d'accélérer l'accouchement en vue de passer à une autre patiente plus rapidement jouait parfois un rôle. Selon la VVOG, de telles motivations sont contraires à l'éthique médicale et il ne s'agirait pas d'une pratique courante».

Justification

Cet amendement vise à préciser le texte.

N° 13 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre II, C, 4) «Expression abdominale»:

a) **remplacer le mot** «proscrite» **par le mot** «déconseillée»;

b) **remplacer les mots** «internationaux. Elle n'a aucun intérêt médical et comporte uniquement des effets négatifs. Cette pratique peut casser» **par les mots** «internationaux dans le cas des accouchements par voie basse car elle peut entraîner des fractures.»

Justification

Il peut parfois être indiqué de la pratiquer en cas de césarienne. C'est plus nuancé et en lien avec les modifications

vervangen door de woorden «kan pijnlijk en/of traumatisch zijn, in het bijzonder wanneer de wondheling lang duurt en pijnlijk is».

Verantwoording

Als een episiotomie slecht wordt uitgevoerd, kan ze een trauma veroorzaken bij de patiënten. Het is belangrijk dat dit op zijn minst ergens vermeld wordt in het verslag.

Nr. 12 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de vaststellingen, in hoofdstuk II, C, 3) «Keizersnede», eerste alinea, de woorden «Logistieke, financiële of organisatorische factoren kunnen de toepassing van keizersneden soms verklaren, bijvoorbeeld de wens om de bevalling te bespoedigen om zo sneller naar een andere patiënt te kunnen overgaan. Het gaat hier met andere woorden om doelstellingen inzake rentabiliteit» **vervangen door de woorden** «Logistieke, financiële of organisatorische factoren kunnen de toepassing van keizersneden soms verklaren. Enkele getuigen verklaarden dat de wens om de bevalling te bespoedigen om zo sneller naar een andere patiënt te kunnen overgaan, soms een rol speelde. Volgens de VVOG gaan deze motieven in tegen de medische ethiek en zou het geen courante praktijk zijn».

Verantwoording

Precisering.

Nr. 13 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de vaststellingen, in hoofdstuk II, C, 4) «Fundusexpressie»:

a) **de woorden** «is echter volstrekt verboden» **vervangen door de woorden** «wordt echter volstrekt afgeraden»;

b) **de woorden** «internationale instanties. Hij heeft geen enkele medische waarde en veroorzaakt alleen maar negatieve effecten. Men kan ribben breken» **vervangen door de woorden** «internationale instanties bij vaginale bevallingen aangezien men ribben kan breken.»

Verantwoording

Die praktijk kan soms aangewezen zijn bij een keizersnede. Deze formulering is meer genuanceerd en houdt verband met

réalisées dans la recommandation n° 45. Il est donc nécessaire d'adapter ce passage des constatations.

N° 14 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre II, C, remplacer le 5) «Point du mari», par ce qui suit:

«Il s'agit d'une suture destinée à rendre l'entrée du vagin plus étroite dans le but d'augmenter soi-disant le plaisir masculin. Cette pratique doit être considérée comme une violence gynécologique et obstétricale. Chez la femme, elle peut provoquer une douleur importante et prolongée, mais aussi des problèmes d'incontinence et une perte de plaisir sexuel.

La VVOG et le CRGOLFB indiquent que le point du mari est une pratique qui n'est pas appliquée et que, si elle devait l'être, elle constituerait un acte contraire à l'éthique médicale. Plusieurs associations auditionnées qui sont témoins de la pratique du point du mari en Belgique ont cependant évoqué la persistance de cette pratique.»

Justification

Cette constatation nuance en fonction du contenu des auditions. Il s'agit d'un ajout du CRGOLFB pour mieux représenter les différentes parties.

N° 15 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre III, B, remplacer la dernière phrase par ce qui suit:

«La présence de maisons de naissance au sein même des hôpitaux ou accolées à ceux-ci renforce le respect des dispositions légales de la loi «qualité».»

Justification

Le présent amendement vise à préciser le texte.

N° 16 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre IV, A, 2) «Des pratiques standardisées et des considérations médico-légales», remplacer les mots «d'agrandissement» par les mots «d'économie».

de wijzigingen van aanbeveling nr. 45. Het is bijgevolg nodig dit gedeelte van de vaststellingen aan te passen.

Nr. 14 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de vaststellingen, hoofdstuk II, C, 5) «Echtgenotensteek», vervangen als volgt:

«De «echtgenotensteek» bestaat uit hechtingen om de ingang van de vagina smaller te maken om zogenaamd het mannelijk genot te vergroten. De «echtgenotensteek» moet worden beschouwd als gynaecologisch en obstetrisch geweld. Bij de vrouw veroorzaakt deze ingreep immers hevige en langdurige pijn, maar ook problemen van incontinentie en een verlies van seksueel genot.

VVOG en CRGOLFB stellen dat de «echtgenotensteek» in ziekenhuizen niet wordt toegepast en stellen dat deze handeling, voor zover ze zou voorkomen, indruist tegen de medische ethiek. Verschillende verenigingen die weet hebben van de toepassing van de «echtgenotensteek» in België, hebben tijdens de hoorzittingen verklaard dat dit nog altijd gebeurt.»

Verantwoording

Deze vaststelling aanpassen aan de inhoud van de hoorzittingen. Het betreft een toevoeging van het CRGOLFB om alle partijen beter te vertegenwoordigen.

Nr. 15 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de vaststellingen, in hoofdstuk III, B, de laatstezin vervangen als volgt:

«Het versterkt de naleving van de wettelijke bepalingen van de «kwaliteitswet» indien geboortehuizen in of aan ziekenhuizen gelegen zijn.»

Verantwoording

Precisering van de tekst.

Nr. 16 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de vaststellingen, in hoofdstuk IV, A, 2) «Gestandaardiseerde praktijken en medico-legale overwegingen», het woord «schaalvergroting» vervangen door het woord «schaalvoordeel».

| Justification | Verantwoording |
|---|--|
| Amendement technique. Le terme est plus adéquat. | Technisch amendement. De term is geschikter. |
| N° 17 DE MME MASAI ET CONSORTS | Nr. 17 VAN MEVROUW MASAI C.S. |
| Dans les constatations, au chapitre IV, A, 4) «Une charge de travail élevée», alinéa 1^{er}, remplacer les mots «Tant les prestataires de soins qui encadrent la naissance et les gynécologues que les sages-femmes» par les mots «Les prestataires de soins qui encadrent la naissance, tant les gynécologues que les sages-femmes,». | In de vaststellingen, in hoofdstuk IV, A, 4) «Hoge werkdruck», eerste alinea, de woorden «Zowel geboortewerkers, gynaecologen als vroedvrouwen» vervangen door de woorden «De geboortewerkers, zowel de gynaecologen als de vroedvrouwen,». |
| Justification | Verantwoording |
| Amendement technique, meilleure formulation. | Technisch amendement, betere formulering. |
| N° 18 DE MME MASAI ET CONSORTS | Nr. 18 VAN MEVROUW MASAI C.S. |
| Dans les constatations, au chapitre IV, A, 4) «Une charge de travail élevée», alinéa 4, remplacer le mot «agrandi» par le mot «augmenté». | In de vaststellingen, in hoofdstuk IV, A, 4) «Hoge werkdruck», vierde alinea, het woord «vergroot» vervangen door de woorden «doen toenemen». |
| Justification | Verantwoording |
| Amendement technique. | Technisch amendement. |
| N° 19 DE MME MASAI ET CONSORTS | Nr. 19 VAN MEVROUW MASAI C.S. |
| Dans les constatations, au chapitre IV, A, 6) «Autres causes», au cinquième tiret, remplacer le mot «médecins» par le mot «soignants». | In de vaststellingen, in hoofdstuk IV, A, 6) «Overige oorzaken», vijfde streepje, het woord «artsen» vervangen door het woord «zorgverleners». |
| Justification | Verantwoording |
| Il s'agit d'une généralisation. Cela ne concerne pas que les médecins. | Het is een algemene vaststelling. Het gaat niet alleen om de artsen. |
| N° 20 DE MME MASAI ET CONSORTS | Nr. 20 VAN MEVROUW MASAI C.S. |
| Dans les constatations, au chapitre IV, B, 2) «Une enquête à grande échelle», alinéa 1^{er}, remplacer les mots «n'a pas appliqué de méthode scientifique» par les mots «comporte des biais». | In de vaststellingen, in hoofdstuk IV, B, 2) «Grootschalige enquête», eerste alinea, de woorden «Hoewel het geen wetenschappelijke methodologie betreft» vervangen door de woorden «Hoewel de enquête biases bevat». |

| Justification | Verantwoording |
|--|---|
| <p>La méthode est tout à fait scientifique puisqu'elle a été menée par une chercheuse en santé publique. Les biais, comme dans toute étude, reposent sur le fait que les réponses ont été formulées par des femmes sur base volontaire avec un outil informatique en langue française. Il était donc impossible de toucher toutes les catégories sociales et les femmes allophones, mais il y a eu une très grande rigueur dans l'analyse des données.</p> | <p>De methode is volstrekt wetenschappelijk, aangezien ze het werk is van een onderzoeker op het domein van de volksgezondheid. De <i>biases</i> – die in elk onderzoek opduiken –, bestaan er hier in dat de antwoorden van de vrouwen op vrijwillige basis zijn gegeven, met een informaticatool in het Frans. Het was dus onmogelijk alle sociale groepen en de anderstalige vrouwen te bereiken. De data werden echter heel nauwgezet geanalyseerd.</p> |
| <p>N° 21 DE MME MASAI ET CONSORTS</p> <p>Dans les constatations, au chapitre V, A, alinéa 1^{er}, supprimer les deux dernières phrases.</p> | <p>Nr. 21 VAN MEVROUW MASAI C.S.</p> <p>In de vaststellingen, in hoofdstuk V, A, in de eerste alinea, de laatste twee zinnen doen vervallen.</p> |
| <p>Justification</p> <p>Tant que des données objectives ne sont pas disponibles dans notre pays, il est impossible de comparer les données d'autres pays avec notre situation. En effet, aux Pays-Bas, les soins obstétricaux relèvent surtout de la responsabilité des obstétriciens et des sages-femmes, tandis que dans notre pays, ils sont davantage organisés et coordonnés par l'intermédiaire de l'hôpital et du gynécologue.</p> | <p>Verantwoording</p> <p>Zolang er geen objectieve data in ons land beschikbaar zijn, kan je data van andere landen niet vergelijken met onze situatie. In Nederland is het namelijk zo dat vooral verloskundigen en vroedvrouwen verantwoordelijk zijn voor de obstetrische zorg terwijl dat in ons land meer georganiseerd en gecoördineerd wordt via het ziekenhuis en de gynaecoloog.</p> |
| <p>N° 22 DE MME MASAI ET CONSORTS</p> <p>Dans les constatations, au chapitre V, B, 4) «Le débriefing», insérer les mots «et les difficultés rencontrées par les soignants» après les mots «la souffrance des patientes».</p> | <p>Nr. 22 VAN MEVROUW MASAI C.S.</p> <p>In de vaststellingen, in hoofdstuk V, B, 4) «De debriefing», de woorden «en de moeilijkheden die de zorgverleners ervaren» invoegen na de woorden «het lijden van de patiënten».</p> |
| <p>Justification</p> <p>Il s'agit d'insister sur la nécessité d'une meilleure prise en compte des réalités vécues par le personnel soignant suite aux éléments entendus durant les auditions.</p> | <p>Verantwoording</p> <p>Het is de bedoeling te benadrukken dat er meer rekening moet worden gehouden met de realiteit die het zorgpersoneel ervaart, naar aanleiding van wat tijdens de hoorzittingen naar voren is gekomen.</p> |
| <p>N° 23 DE MME MASAI ET CONSORTS</p> <p>Dans les constatations, au chapitre VI, C, 1) «La procédure pénale», alinéa 2, remplacer les mots «mutilation génitale (épisiotomie ou point du mari, par exemple)» par les mots «mutilation génitale (une épisiotomie non justifiée médicalement qui n'a pas fait l'objet d'un consentement, ou le point du mari, par exemple)».</p> | <p>Nr. 23 VAN MEVROUW MASAI C.S.</p> <p>In de vaststellingen, in hoofdstuk VI, C, 1) «Strafprocedure», in de tweede alinea de woorden «genitale verminking (episiotomie of echtgenotensteek, bijvoorbeeld)» vervangen door de woorden «genitale verminking (een niet-medisch verantwoorde episiotomie waarvoor geen toestemming gegeven is of echtgenotensteek, bijvoorbeeld)».</p> |

| Justification | Verantwoording |
|---|---|
| L'épisiotomie n'est pas une forme de mutilation génitale. Dans des circonstances normales, il s'agit d'un acte médical pratiqué sur la base d'une indication médicale. Les médecins posent cet acte afin d'éviter une rupture sphinctérienne, qui est beaucoup plus traumatisante qu'une épisiotomie. Par contre, l'épisiotomie devient une mutilation génitale lorsqu'elle est pratiquée sans indication médicale ni consentement de la parturiente. | Episiotomie is geen vorm van genitale vermissing. Het is in normale omstandigheden een medische handeling op basis van een medische indicatie. De reden waarom artsen die handeling uitvoeren is het verhinderen van een sfincterruptuur, wat veel traumatischer is dan een episiotomie. De episiotomie wordt evenwel een genitale vermissing wanneer deze wordt uitgevoerd zonder medische indicatie en zonder toestemming van de parturiënte. |

N° 24 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre VI, C, 2) «La procédure civile», alinéa 2, supprimer les mots «qu'une épisiotomie effectuée en position couchée, (ce qui est formellement déconseillé par l'Organisation mondiale de la santé (I), a provoqué des blessures périnéales; ou».

Justification

Il n'est pas question d'épisiotomie mais de laisser la femme libre d'adopter la position de son choix, que ce soit avec ou sans péridurale (la position couchée n'est pas recommandée pour l'accouchement alors qu'il est quasi impossible de faire une épisiotomie dans une autre position que couchée).

Nr. 24 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de vaststellingen, in hoofdstuk VI, C, 2) «Burgerlijke rechtsvordering», tweede alinea, de woorden «dat een episiotomie in lighouding (formeel afgeraden door de Wereldgezondheidsorganisatie (I), perineale letsels heeft veroorzaakt; of» doen vervallen.

Verantwoording

Het gaat hier niet om de episiotomie, maar om de vrouw zelf de houding te laten kiezen, al dan niet met epidurale verdoving (een lighouding is niet aanbevolen voor de bevalling terwijl het bijna onmogelijk is om een episiotomie uit te voeren in een andere houding).

N° 25 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre VII, D, alinéa 1^{er}, remplacer les mots «Aux yeux de» par les mots «Aux yeux du docteur».

Justification

Amendement technique.

Nr. 25 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de vaststellingen, in hoofdstuk VII, D, eerste alinea, het woord «dokter» invoegen tussen het woord «Voor» en de woorden «Dominique Roynet».

Verantwoording

Technisch amendement.

N° 26 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre VII, D, alinéa 4, remplacer le mot «absence» par le mot «insuffisance».

Justification

Cela dépend des universités et des hautes écoles.

Nr. 26 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de vaststellingen, in hoofdstuk VII, D, vierde alinea, de woorden «het ontbreken van» vervangen door het woord «onvoldoende».

Verantwoording

Dat hangt af van de universiteiten en hogescholen.

(1) «Recommandations de l'OMS sur les soins intrapartum pour une expérience positive de l'accouchement», recommandations n° 34 et 35. Source: <https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/272434/WHO-RHR-18.12-fre.pdf?ua=1>.

(1) «WHO recommendations Intrapartum care for a positive childbirth experience», aanbevelingen nrs. 34 en 35. Bron: <https://iris.who.int/bitstream/handle/10665/260178/9789241550215-eng.pdf?sequence=1>.

N° 27 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans les constatations, au chapitre VII, E, alinéa 3, remplacer le mot «Revaki» par les mots «de rééducation périnéale».

Justification

«Revaki» est le terme en néerlandais. Il faut donc le remplacer par «rééducation périnéale», qui est le terme utilisé en français.

N° 28 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans la recommandation 9, a), remplacer les mots «des normes de l’Organisation mondiale de la santé - OMS» par les mots «des normes les plus élevées pour une prise en charge attentive des patients».

Justification

Les règles de l’OMS s’appliquent à l’échelle mondiale. Notre pays investissant énormément dans les soins de santé, la barre pour les attentes des usagers peut être placée plus haut.

N° 29 DE MME MASAI ET CONSORTS

Remplacer la recommandation 17 par ce qui suit:

«17. Définir plus précisément les concepts de «consentement éclairé» et de «désaccord éclairé» et analyser leur portée précise, étant donné qu’ils sont des concepts juridiques et éthiques complexes.»

Justification

Il s’agit de préciser la formulation.

N° 30 DE MME MASAI ET CONSORTS

Remplacer la recommandation 25 par ce qui suit:

«25. Prendre des mesures pour éviter les épisiotomies pratiquées sans raison médicale et/ou sans consentement.»

Nr. 27 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In de Franse tekst van de vaststellingen, in hoofdstuk VII, E, derde alinea, het woord «Revaki» vervangen door de woorden «de rééducation périneale».

Verantwoording

«Revaki» is een Nederlandse term. Deze dient dus te worden vervangen door «rééducation périnéale», de Franse term.

Nr. 28 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In aanbeveling 9, a), de woorden «WGO-normen» vervangen door de woorden «de meest hoogstaande normen voor een zorgzame patiëntenzorg».

Verantwoording

De regels van de WGO gelden wereldwijd. In ons land wordt zeer zwaar geïnvesteerd in gezondheidszorgen. De verwachtingen van de gebruikers mogen dan ook scherper worden gesteld.

Nr. 29 VAN MEVROUW MASAI C.S.

Aanbeveling 17 vervangen als volgt:

«17. Omdat «informed consent» en «informed dissent» complexe juridische en ethische concepten zijn: deze begrippen preciezer definiëren en hun precieze draagwijdte analyseren.»

Verantwoording

Precisering van de formulering.

Nr. 30 VAN MEVROUW MASAI C.S.

Aanbevelingen 25 vervangen als volgt:

«25. Maatregelen nemen om episiotomieën zonder medische redenen en/of zonder toestemming te vermijden.»

| Justification | Verantwoording |
|--|---|
| Dans certains cas, cette pratique médicale est justifiée. Il s'agit alors d'un traitement médical faisant l'objet d'une indication. | In sommige gevallen is deze medische praktijk wel verantwoord. Ze is dan een medische behandeling met een indicatie. |
| Nº 31 DE MME MASAI ET CONSORTS | Nr. 31 VAN MEVROUW MASAI C.S. |
| Dans les recommandations, ajouter un point 26/1 (nouveau) rédigé comme suit: | Een aanbeveling 26/1 (nieuw) invoegen, luidende: |
| «26/1. Les déchirures survenant lors d'un accouchement vaginal doivent être enregistrées, suivant une classification en plusieurs catégories/degrés.» | «26/1. Rupturen bij de vaginale bevalling moeten worden geregistreerd. Daarbij worden ze onderverdeeld in verschillende categorieën/graden.» |
| Justification | Verantwoording |
| Il est utile de compléter la collecte de données dans le contexte de l'accouchement en y ajoutant les cas de déchirures survenant lors de l'accouchement ainsi que leur degré. | Het is nuttig de gegevensverzameling in de context van bevallingen aan te vullen met het voorkomen van rupturen bij bevallingen en de graad die de rupturen hebben. |
| Nº 32 DE MME MASAI ET CONSORTS | Nr. 32 VAN MEVROUW MASAI C.S. |
| Dans les recommandations, ajouter un point 26/2 (nouveau) rédigé comme suit: | Een aanbeveling 26/2 (nieuw) invoegen, luidende: |
| «26/2. Compléter le résumé hospitalier minimum (2) en y ajoutant des items d'enregistrement (dont par exemple les déchirures avec ou sans épisiotomie et leur degré, l'utilisation d'oxytocine pour optimiser et/ou déclencher l'accouchement, etc.).» | «26/2. De minimale ziekenhuisgegevens (2) aanvullen met opnamegegevens (zoals bijvoorbeeld scheuringen met of zonder episiotomie en hun graad, het gebruik van oxytocine om de bevalling te optimaliseren en/of in te leiden, enz.).» |
| Justification | Verantwoording |
| Il est utile de compléter la collecte de données médicales dans le contexte de l'accouchement. | Het is nuttig om de verzameling van medische gegevens aan te vullen in het kader van de bevalling. |
| Nº 33 DE MME MASAI ET CONSORTS | Nr. 33 VAN MEVROUW MASAI C.S. |
| Supprimer la recommandation 32. | Aanbeveling 32 doen vervallen. |
| Justification | Verantwoording |
| Il n'est pas toujours souhaitable ou possible d'imposer à l'avenir cette exigence à toutes les infrastructures, notamment | Het is niet steeds wenselijk of mogelijk, bijvoorbeeld in een kleine materniteit, om dit in de toekomst op te leggen aan |
| (2) Le résumé hospitalier minimum (RHM) est obligatoire depuis 2007 (arrêté royal du 27 avril 2007 déterminant les règles suivant lesquelles certaines données hospitalières doivent être communiquées au ministre qui a la Santé publique dans ses attributions). | (2) De registratie van de minimale ziekenhuisgegevens is verplicht sinds 2007 (koninklijk besluit van 27 april 2007 houdende bepaling van de regels volgens welke bepaalde ziekenhuisgegevens moeten worden medegedeeld aan de minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft). |

dans les petites maternités. Par ailleurs, les salles d'opération sont soumises à des exigences beaucoup plus strictes, notamment en matière de stérilité, ce qui exige des investissements très importants.

N° 34 DE MME MASAI ET CONSORTS

Remplacer la recommandation 37 par ce qui suit:

«37. Évaluer le financement à la prestation et créer un cadre financier qui soit approprié tant pour les gynécologues que pour les sages-femmes, en prévoyant une révision du financement du suivi prénatal (pour toutes les grossesses, quel que soit leur risque), ainsi que le KCE l'indique dans le rapport de 2023 intitulé «Le référencement lors du suivi des grossesses à bas risque».»

Justification

La possibilité de supprimer le financement à la prestation doit être évaluée sur la base d'une étude approfondie.

N° 35 DE MME MASAI ET CONSORTS

Remplacer la recommandation 45 par ce qui suit:

«45. Examiner si la pratique de l'expression abdominale peut être explicitement interdite pour l'accouchement par voie basse.»

Justification

L'expression abdominale est une pratique fortement déconseillée et ne peut être envisageable que lors d'accouchements en césarienne.

N° 36 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans la recommandation 53, insérer les mots «, où cela est nécessaire,» entre les mots «des maternités» et les mots «et les axer».

Justification

Dans toutes les salles d'accouchement en Belgique, on s'efforce activement d'installer une atmosphère intime.

elke infrastructuur. Bovendien zijn de vereisten onder andere inzake steriliteit in een OK veel strenger en vergen ze zeer aanzienlijke investeringen.

Nr. 34 VAN MEVROUW MASAI C.S.

Aanbeveling 37 vervangen als volgt:

«37. De financiering per prestatie evalueren en een financieel kader creëren dat zowel voor gynaecologen als voor vroedvrouwen geschikt is, door te voorzien in een herziening van de financiering van de prenatale opvolging (voor alle zwangerschappen, ongeacht het risico), zoals vermeld door het KCE in het rapport van 2023 «Doorverwijzing bij het opvolgen van zwangerschappen met laag risico».»

Verantwoording

Het afschaffen van een financiering per prestatie moet worden geëvalueerd op basis van verder onderzoek.

Nr. 35 VAN MEVROUW MASAI C.S.

Aanbeveling 45 vervangen als volgt:

«45. Nagaan of de praktijk van de fundusexpressie expliciet verboden kan worden voor vaginale bevallingen.»

Verantwoording

Fundusexpressie is een praktijk die sterk afgeraden wordt en enkel mag worden overwogen bij bevallingen met keizersnede.

Nr. 36 VAN MEVROUW MASAI C.S.

In aanbeveling 53 de woorden «waar nodig» invoegen tussen de woorden «in de kraamklinieken» en «herzien».

Verantwoording

In alle verloskamers in België wordt er actief gestreefd naar het brengen van een huiselijke sfeer binnen de verloskamer.

Nº 37 DE MME MASAI ET CONSORTS

Remplacer la recommandation 57 par ce qui suit:

«57. Conformément aux recommandations de l'OMS, ménager une marge pour des soins individualisés.»

Justification

C'est par le biais de protocoles, de lignes directrices et/ou de directives actualisées que la qualité générale des soins s'améliore. Naturellement, ce cadre doit ménager une marge pour une approche personnelle et individualisée en fonction des besoins individuels de la patiente.

Nº 38 DE MME MASAI ET CONSORTS

Dans la recommandation 70, insérer les mots «*et tous les gynécologues*» entre les mots «les sages-femmes» et les mots «, le recours».

Justification

Il n'y a pas de bonne raison de prévoir une assurance financièrement accessible uniquement pour les sages-femmes et pas pour les gynécologues.

France MASAI.
Karin BROUWERS.
Rik DAEMS.
Véronique DURENNE.
Latifa GAHOUCHI.
Celia GROOTHEDDE.
Ludwig VANDENHOVE.

Nr. 37 VAN MEVROUW MASAI C.S.

Aanbeveling 57 vervangen als volgt:

«57. Overeenkomstig de aanbevelingen van de WGO ruimte geven aan een geïndividualiseerde zorg.»

Verantwoording

Het zijn de *up-to-date* protocollen, *guidelines* en/of richtlijnen die de algemene kwaliteit van de zorg verbeteren. Uiteraard moet hierbinnen ruimte zijn voor een persoonlijke en geïndividualiseerde aanpak in functie van de noden van de individuele patiënt.

Nr. 38 VAN MEVROUW MASAI C.S.

Aanbeveling 70 aanvullen met de woorden «*en gynaecologen*.»

Verantwoording

Er is geen goede reden om enkel een betaalbare verzekering te hebben voor vroedvrouwen en niet voor gynaecologen.